

First Session, Forty-second Parliament,
64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018-2019

Première session, quarante-deuxième législature,
64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018-2019

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-425

PROJET DE LOI C-425

An Act to establish Post-Traumatic Stress
Disorder Awareness Day

Loi instituant la Journée de sensibilisation
au trouble de stress post-traumatique

FIRST READING, JANUARY 30, 2019

PREMIÈRE LECTURE LE 30 JANVIER 2019

MR. DOHERTY

M. DOHERTY

SUMMARY

This enactment designates the 27th day of June, in each and every year, as “Post-Traumatic Stress Disorder Awareness Day”.

SOMMAIRE

Le texte désigne le 27 juin comme « Journée de sensibilisation au trouble de stress post-traumatique ».

BILL C-425

An Act to establish Post-Traumatic Stress Disorder Awareness Day

Preamble

Whereas the Parliament of Canada wishes to assist in efforts to enhance public awareness and understanding of post-traumatic stress disorder and the challenges faced by those who suffer from it;

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Post-Traumatic Stress Disorder Awareness Day Act*.

Post-Traumatic Stress Disorder Awareness Day

Post-Traumatic Stress Disorder Awareness Day

2 Throughout Canada, in each and every year, the 27th day of June is to be known as “Post-Traumatic Stress Disorder Awareness Day”.

Wearing the colour teal

3 On the 27th day of June, people are encouraged to wear the colour teal to indicate their support for people suffering from post-traumatic stress disorder and to promote public awareness of the disorder.

421503

PROJET DE LOI C-425

Loi instituant la Journée de sensibilisation au trouble de stress post-traumatique

Préambule

Attendu :

que le Parlement du Canada souhaite appuyer les initiatives visant à sensibiliser la population au trouble de stress post-traumatique et aux difficultés qu'éprouvent ceux qui en souffrent ainsi qu'à faire mieux comprendre ce sujet,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi sur la Journée de sensibilisation au trouble de stress post-traumatique*.

Journée de sensibilisation au trouble de stress post-traumatique

Journée de sensibilisation au trouble de stress post-traumatique

2 Le 27 juin est, dans tout le Canada, désigné comme « Journée de sensibilisation au trouble de stress post-traumatique ».

Vêtements de couleur sarcelle

3 Chacun est invité à porter, le 27 juin, des vêtements de couleur sarcelle afin de marquer son appui aux personnes qui souffrent du trouble de stress post-traumatique et de sensibiliser la population à ce trouble.